

Paiements

PDV mobile iCMP*si* Guide de référence rapide

Juillet 2019

Table des matières

1 – Introduction	4
2 – Informations Générales	4
3 – Fonctions De Base Du Terminal.....	5
<i>Avant De Commencer</i>	5
<i>Utilisation Du Guide</i>	5
<i>Déballage De La Boîte</i>	5
<i>Mise En Service/Arrêt Du Terminal</i>	6
<i>Première Utilisation Du Terminal</i>	6
<i>Clavier Du Terminal</i>	7
<i>Entrée De Données</i>	7
4 – Protection Par Mots De Passe	10
<i>Menu Gestion</i>	10
<i>Gestion Des Mots De Passe</i>	10
5 – Changement De La Langue (Anglais/Français)	13
6 – Jumelage Du Icpsi Avec Un Appareil Mobile	13
<i>Jumelage Avec Un Appareil Ios Ou Android</i>	13
<i>Vérification De L'appareil Mobile Jumelé</i>	15
7 – Acceptation Des Paiements Par Cartes	15
<i>Opérations Par Cartes À Puce</i>	15
<i>Opérations Par Cartes À Bande Magnétique</i>	16
<i>Opérations Sans Contact</i>	16
8 – Vente (Crédit Ou Débit)	17
9 – Annuler (Crédit Ou Débit)	20
10 – Préautorisation Et Fin De L'opération (Facultatif)	22

11 – Retour	23
12 – Règlement (Solder Le Terminal)	24
13 – Mode Démo	25
14 – Paramètres Du Commis	25
<i>Ajouter Id Commis</i>	26
<i>Supprimer Id Commis</i>	26
<i>Invite Commis</i>	26
<i>Changement De L'invite</i>	27
15 – Sécurité Du Terminal	27
<i>L'utilisation De Mots De Passe Pour Votre Protection</i>	27
<i>Sécurité Du Terminal</i>	28
<i>Environnement Du Terminal</i>	28
16 – Nettoyage	28
17 – Réparations Et Soutien Technique	29
<i>Envoi D'un Terminal En Réparation</i>	29
18 – Spécifications Du Terminal	30

1 – Introduction

Global Payments propose aux entreprises toute une gamme de solutions de traitement des paiements, à partir d'une seule source fiable. Global Payments, l'une des entreprises de traitement des paiements les plus importantes et les plus dignes de confiance du monde, possède un savoir-faire éprouvé de plus de 50 ans d'expérience au Canada. Cette combinaison unique nous permet de vous apporter des solutions complètes en fonction de vos besoins.

Le présent guide constitue votre principale source d'information pour l'utilisation, la configuration et l'installation du terminal de point de vente (PDV) mobile iCMPsi de Global Payments. Si vous avez des questions sur le terminal ou si vous avez besoin d'assistance, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de Global Payments.

2 – Informations Générales

Les informations suivantes vous permettront d'effectuer le traitement des paiements avec Paiements Globaux Canada sans difficulté :

1. Ce guide de référence contient des informations sur les caractéristiques et les fonctions de votre terminal, ainsi que des techniques de dépannage élémentaires. Gardez ce guide à portée de main.
2. Effectuez un règlement chaque jour; cela garantira que vos fonds sont déposés dans votre compte bancaire de façon régulière.
3. Pour éviter qu'une personne non autorisée accède à votre terminal, changez votre mot de passe de chef d'équipe fréquemment.
4. Si vous avez un problème avec votre terminal, vérifiez votre connexion Bluetooth^{MD} et faites redémarrer le terminal.
5. Le Service à la clientèle de Paiements Globaux Canada est disponible jour et nuit, afin qu'il y ait toujours quelqu'un pour vous aider.

3 – Fonctions De Base Du Terminal

Avant de commencer

Pour obtenir les directives d'installation, consultez la p. 5.

**MISE EN
GARDE :**

En raison des risques d'électrocution ou de dommages au terminal, n'utilisez pas ce dernier près de l'eau, dans un sous-sol humide, près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier de cuisine ni près d'une piscine. Ne l'utilisez pas dans un environnement inflammable ni près des pompes à essence.

Utilisation du guide

Le terminal mobile iCMP*si* est composé de boutons de type guichet automatique bancaire (touches de fonction à l'écran), qui vous permettent d'accéder à diverses options de sélection de menus à l'écran, ainsi que d'un clavier numérique préconfiguré et de boutons de fonction. Les différents menus à l'écran seront indiqués en **gras** tout au long de ce guide. Appuyez sur la touche de fonction correspondante sous l'écran pour sélectionner une option. Les boutons préconfigurés seront indiqués en MAJUSCULES.

Déballage de la boîte

Inspectez soigneusement le carton d'expédition et son contenu pour vérifier qu'aucun dommage ne s'est produit au cours du transport. Si le contenu est endommagé, faites une réclamation immédiatement auprès de la société de transport et informez-en Global Payments. N'essayez pas d'utiliser le matériel s'il est abîmé.

Retirez les éléments du carton. Vous devriez y trouver ce qui suit, selon ce que vous avez commandé :

- Un terminal PDV mobile iCMP*si*
- Un câble USB
- Le Guide d'installation et de référence rapide iCMP*si*

MISE EN SERVICE/ARRÊT du terminal

Pour mettre le terminal en marche, appuyez sur la touche située sur le côté droit du terminal.



Pour éteindre le terminal, appuyez sur la touche **[.,#*]** et la **touche jaune** simultanément pendant quelques secondes.

REMARQUE : Cela n'est possible que lorsque le terminal n'est pas en mode chargement.

Première utilisation du terminal

Avant d'utiliser le terminal pour la première fois, il faut le charger pendant environ 3 heures au moyen d'un câble d'alimentation USB de 450 mA.

Le chargement complet de la pile du terminal peut se faire à l'aide d'un port USB d'ordinateur.

Chargez le terminal à l'aide du câble USB fourni. Branchez l'extrémité USB du câble USB dans l'adaptateur d'alimentation USB et branchez l'extrémité micro-USB du câble dans le port micro-USB du terminal iCMP*si*. Le port micro-USB est situé à la droite du terminal.



Un témoin d'usure des piles, qui se trouve sur l'écran du terminal, indique le niveau de chargement de la pile du terminal.

Clavier du terminal

Le clavier du terminal comporte 10 touches numériques (de 0 à 9), une touche verte **[Entrée]**, une touche rouge **[Annuler]**, une touche jaune **[Correction]** et quatre autres touches de fonction.



Les touches de fonction spéciales vous permettent d'accéder rapidement et facilement aux fonctions et aux tâches les plus fréquemment utilisées. Voici les touches de fonction spéciales qui figurent sur votre terminal : **[F1]**, **[F2]**, **[F3]** et **[F4]**.

Entrée de données

Entrée de données numériques

Le clavier du terminal devient entièrement numérique par défaut quand vous entrez des données dans les champs réservés aux chiffres, comme un numéro de carte ou un montant. Voyez les exemples suivants :

Un numéro de carte est constitué de données numériques. Pour entrer la valeur 544619999, appuyez sur **[5] [4] [4] [6] [1] [9] [9] [9] [9]** sur le clavier.

NOM DE L'OPÉRATION
Entrez le montant de la vente
[5,30 \$]

Appuyez ensuite sur **[Entrée]** pour confirmer les données que vous avez saisies. Le terminal entame alors la validation.

Concernant les entrées de montant, le terminal affiche d'abord 0,00 \$. Par exemple, pour entrer la valeur 5,30 \$, appuyez sur [5] [3] et [0]. N'entrez pas de point décimal.

NOM DE L'OPÉRATION
Numéro de carte
[544619999]

Appuyez ensuite sur **[Entrée]** pour confirmer les données que vous avez saisies. Le terminal entame alors la validation.

Entrée de données textuelles

Quand vous saisissez des données dans les champs réservés au texte, le clavier du terminal devient entièrement alphabétique par défaut.

Entrée de données alphanumériques

REMARQUE :	Si vous entrez des données sur un écran qui accepte les caractères alphabétiques et numériques, vous pourrez utiliser la touche de fonction [F] pour basculer vers les caractères alphabétiques et les caractères spéciaux. Si vous appuyez sur une touche numérique puis sur [F] , vous pourrez alors utiliser tous les caractères programmés sous cette touche.
-------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

La touche Gestion vous permet également d'obtenir des caractères spéciaux : le point (.), la virgule (,), le carré (#) et l'astérisque (*) : **[.,#*]**. Pour sélectionner l'un de ces caractères, appuyez sur cette touche puis sur **[F]** jusqu'à obtenir le caractère souhaité.

Voici un exemple de saisie de données alphanumériques :

BAS DE PAGE
Entrer Bas Page 1
□

Le bas de page 1 est une donnée alphanumérique facultative de 0 à 24 caractères.

L'exemple suivant illustre comment entrer le message « Open 24HR » à l'aide de plusieurs raccourcis clavier.

Étape	Écran du terminal	Action du marchand
1	BAS DE PAGE Entrer Bas Page 1 □	Aucune action.
2	BAS DE PAGE Entrer Bas Page 1 [O]	Appuyez sur [6] une fois. Appuyez sur la touche [F] trois fois.
3	BAS DE PAGE Entrer Bas Page 1 [Op]	Appuyez sur [7] une fois. Appuyez sur la touche [F] quatre fois.
4	BAS DE PAGE Entrer Bas Page 1 [Ope]	Appuyez sur [3] une fois. Appuyez sur la touche [F] cinq fois.
5	BAS DE PAGE Entrer Bas Page 1 [Open]	Appuyez sur [6] une fois. Appuyez sur la touche [F] cinq fois.
6	BAS DE PAGE Entrer Bas Page 1 [Open]	Appuyez sur [0] une fois. Appuyez sur la touche [F] deux fois.

7	BAS DE PAGE	Appuyez sur [2] une fois.
	Entrer Bas Page 1 [Open 2]	
8	BAS DE PAGE	Appuyez sur [4] une fois.
	Entrer Bas Page 1 [Open 24]	
9	BAS DE PAGE	Appuyez sur [4] une fois. Appuyez sur la touche [F] deux fois.
	Entrer Bas Page 1 [Open 24H]	
10	BAS DE PAGE	Appuyez sur [7] une fois. Appuyez sur la touche [F] deux fois. Appuyez sur [Entrée] pour confirmer les données saisies.
	Entrer Bas Page 1 [Open 24HR]	

4 – Protection Par Mots De Passe

Menu Gestion

Le menu Gestion stocke tous vos paramètres. Pour les consulter, vous devez entrer un nom et un mot de passe de gestion valides. Pour afficher le menu Gestion à partir de l'écran de veille, appuyez sur **[.,#*]**. Avant d'afficher le menu Gestion, le terminal vous invitera à entrer le nom Gestion et le mot de passe Gestion.

Gestion des mots de passe

Le terminal iCMP*Si* offre des mots de passe multiniveaux que vous pouvez utiliser à plusieurs fins. Vous pourrez configurer, au maximum, quatre niveaux de mot de passe que sont, par ordre descendant, le mot de passe du gestionnaire, le mot de passe du gérant, le mot de passe du chef d'équipe et le mot de passe du commis.

Mot de passe du gestionnaire

Le nom du gestionnaire par défaut est **1**, et le mot de passe du gestionnaire préenregistré est **1234567P**. Le mot de passe du gestionnaire est une importante caractéristique de sécurité de votre terminal. Il vous permet d'accéder au menu Gestion. Le mot de passe du gestionnaire comporte entre 7 et 12 caractères numériques et alphabétiques (7 au minimum et 12 au maximum). **Il doit comporter au moins un (1) caractère alphabétique et un (1) caractère numérique.**

Si vous entrez le mauvais mot de passe du gestionnaire plus de quatre (4) fois consécutives en tentant d'accéder au menu Gestion, le système sera verrouillé. Vous devrez appeler le Service à la clientèle de Paiements Globaux Canada pour obtenir de l'aide au 1-800-263-2970. Nous vous suggérons de changer votre mot de passe immédiatement, à la réception de votre terminal. En fait, vous devez changer périodiquement votre mot de passe pour une protection maximale contre la fraude. Appelez le Service à la clientèle de Paiements Globaux Canada pour configurer ou modifier le mot de passe du gestionnaire.

Mots de passe du gérant, du chef d'équipe et du commis

Les mots de passe du gérant, du chef d'équipe et du commis sont configurés par le gestionnaire dans le menu Gestion. Le gérant, le chef d'équipe et le commis n'ont respectivement qu'un seul mot de passe. Aucun nom d'utilisateur n'est associé à ces mots de passe.

Les mots de passe du gérant, du chef d'équipe et du commis doivent comporter sept (7) caractères alphanumériques. Ils peuvent comporter n'importe quels caractères alphabétiques ou numériques.

Ces mots de passe ne peuvent pas être verrouillés, ni expirer.

Hiérarchie des mots de passe

Voici la hiérarchie des mots de passe :

- Mot de passe du gestionnaire
- Mot de passe du gérant
- Mot de passe du chef d'équipe
- Mot de passe du commis

Tout mot de passe d'un niveau supérieur peut remplacer un mot de passe d'un niveau inférieur. Par exemple : Même si l'application vous

demande de saisir le mot de passe du commis, elle acceptera le mot de passe du gestionnaire, du gérant ou du chef d'équipe.

Configuration des mots de passe

REMARQUE : Le Nom Gestion par défaut est 1 et le MDP Gestion préconfiguré est 1234567P. Pour changer le mot de passe Gestion, veuillez appeler le Service à la clientèle de Paiements Globaux Canada au 1-800-263-2970.

Pour configurer ou modifier le mot de passe du gérant, le mot de passe du chef d'équipe ou le mot de passe du commis :

1. Sur l'écran de veille, appuyez sur **[.,#*]** pour obtenir le menu Gestion.
2. Entrez le nom du gestionnaire et appuyez sur **[Entrée]**.
3. Entrez le mot de passe du gestionnaire et appuyez sur **[Entrée]**.
4. Appuyez sur **[F2]** pour faire défiler vers le bas jusqu'à mettre en évidence l'option **Sécurité** puis appuyez sur **[Entrée]**.
5. Appuyez sur **[F2]** pour faire défiler vers le bas jusqu'à mettre en évidence l'option **Mot de Passe Param** puis appuyez sur **[Entrée]**.
6. Sélectionnez le mot de passe que vous voulez modifier : **[1] - Mot de Passe Gérant** pour le mot de passe du gérant, **[2] - Mot de Passe Chef d'équipe** pour le mot de passe du chef d'équipe et **[3] - Mot de Passe Commis** pour le mot de passe du commis, puis appuyez sur **[Entrée]**.
7. Le terminal vous invite à **Entrer le mot de passe**.
8. Entrez le nouveau mot de passe et appuyez sur **[Entrée]**.
9. Appuyez sur **[Annuler]** pour revenir à l'écran de veille.

REMARQUE : Par défaut, le mot de passe préenregistré pour le gérant, le chef d'équipe et le commis est 1234567.

5 – CHANGEMENT DE LA LANGUE (ANGLAIS/FRANÇAIS)

Il y a deux options de langue pour le terminal : l'anglais ou le français.
Pour choisir une langue :

1. Appuyez sur **[Annuler]** pour retourner à l'écran de veille.
2. À partir de l'écran de veille, appuyez sur **[F4]**.
3. L'écran de veille s'affiche de nouveau dans l'autre langue (anglaise ou française).

REMARQUE : Lorsque cela est possible, la langue du client s'affiche en fonction du code de langue sur la carte.

6 – JUMELAGE DU iCMP*si* AVEC UN APPAREIL MOBILE

Jumelage avec un appareil iOS ou Android

Le terminal iCMP*si* peut être intégré aux produits mobiles Apple et Android. La connexion se fait par le jumelage Bluetooth du terminal iCMP*si* avec votre dispositif mobile. Pour jumeler le terminal iCMP*si* avec un appareil Android, suivez les étapes ci-dessous (1 à 12), et pour le jumeler avec un appareil iOS, suivez les étapes de 1 à 8 et 13 :

1. Sur l'écran de veille, appuyez sur **[.,#*]** pour obtenir le menu Gestion.
2. Tapez le nom du gestionnaire puis appuyez sur **[Entrée]**.
3. Tapez le mot de passe du gestionnaire puis appuyez sur **[Entrée]**.
4. Appuyez sur **[3]** pour sélectionner **Menu Config.**
5. Appuyez sur **[2]** pour sélectionner **Communications.**
6. Appuyez sur **[2]** pour sélectionner **Bluetooth.**
7. Appuyez sur **[1]** pour sélectionner **Appairer Dispositif.**
8. Pour choisir le type de dispositif : **[1]- iOS Dispositif** ou **[2]- Android Dispositif.**

-
9. Si vous avez choisi **Android Dispositif**, appuyez sur **[1]** pour sélectionner **No Port**, puis entrez le numéro de port et appuyez sur **[Entrée]**.

REMARQUE : Le numéro de port devrait être indiqué par l'application mobile sur l'appareil Android. Demandez à votre développeur d'applications mobiles Android quel numéro de port utiliser. Par défaut, le numéro préconfiguré sur le terminal iCMP*si* est **9999**.

10. Appuyez sur **[2]** pour sélectionner **Affich Info Couplage**. Le terminal affichera le nom, l'adresse et le NIP à neuf chiffres du dispositif iCMP*si*. Vous devez entrer ce NIP à neuf chiffres dans votre appareil Android pour compléter le jumelage.

REMARQUE : Le NIP change toutes les minutes; vous devez donc entrer le NIP dans votre appareil Android le plus rapidement possible pour éviter qu'il ne vienne à expiration et que vous ayez à répéter cette étape pour obtenir un autre NIP.

11. Scannez votre appareil mobile (téléphone intelligent ou tablette) pour sélectionner iCMP*si*, puis entrez le NIP à neuf chiffres sur l'appareil Android.
12. Une fois la connexion établie, sur le terminal iCMP*si*, appuyez sur **[Entrée]** pour retourner au menu précédant, puis appuyez plusieurs fois sur **[Annuler]** pour retourner à l'écran de veille.
13. Si vous avez choisi un appareil iOS (iPad, iPhone ou iTouch) à l'étape 8, appuyez sur **[1]** pour sélectionner **Decouverte Dispositif**. Le terminal iCMP*si* effectuera une exploration et affichera tous les appareils iOS qui se trouvent à sa portée. Sélectionnez le nom de l'appareil mobile désiré puis entrez le NIP dans le terminal iCMP*si* pour établir la connexion.

REMARQUE : Le même NIP doit être saisi dans l'appareil iOS et le terminal iCMP*si*. Veuillez demander à votre développeur d'applications mobiles iOS comment entrer le NIP dans votre appareil iOS.

Vérification de l'appareil mobile jumelé

Une fois l'appareil mobile jumelé au terminal iCMP*si*, son nom sera affiché dans la partie supérieure droite de l'écran du terminal iCMP*si*. Si le nom de l'appareil mobile n'apparaît pas à l'écran du terminal iCMP*si*, cela signifie que le jumelage a échoué.

Vous pouvez également vérifier l'état du jumelage par le biais du menu Gestion :

1. Sur l'écran de veille, appuyez sur **[.,#*]** pour obtenir le menu Gestion.
2. Tapez le nom du gestionnaire puis appuyez sur **[Entrée]**.
3. Tapez le mot de passe du gestionnaire puis appuyez sur **[Entrée]**.
4. Appuyez sur **[3]** pour sélectionner **Menu Config.**
5. Appuyez sur **[2]** pour sélectionner **Communications.**
6. Appuyez sur **[2]** pour sélectionner **Bluetooth.**
7. Appuyez sur **[3]** pour sélectionner **Affich Info Couplage.**

7 – ACCEPTATION DES PAIEMENTS PAR CARTES

Opérations par cartes à puce

1. Lancez l'opération sur l'appareil mobile (téléphone intelligent ou tablette).
2. Suivez les directives à l'écran du terminal iCMP*si*.
3. Placez la carte à puce de manière à ce que la puce soit orientée vers le haut, tel qu'illustré ci-contre.
4. Insérez lentement la carte à puce dans le lecteur, en un mouvement continu, jusqu'à ce qu'elle soit bien enfoncée.



-
- Retirez la carte seulement lorsque l'application indique que l'opération est terminée.

**MISE EN
GARDE :**

Laissez la carte à puce dans le lecteur jusqu'à ce que l'opération soit terminée. Si vous retirez la carte prématurément, l'opération sera invalide.

Opérations par cartes à bande magnétique

- Lancez l'opération sur l'appareil mobile (téléphone intelligent ou tablette).
- Suivez les directives à l'écran du terminal iCMPsi.
- Placez la carte bande vers le bas et vers l'intérieur, en direction du clavier.
- Pour vous assurer que le terminal lise correctement la bande magnétique, glissez-la en partant du haut, tel qu'illustré ci-dessous.
- Glissez la carte doucement dans le lecteur en un seul mouvement.



Opérations sans contact

- Lancez l'opération sur l'appareil mobile (téléphone intelligent ou tablette).
- Suivez les directives à l'écran du terminal iCMPsi
- Placez fermement la carte sur la zone active au-dessus de l'écran (à environ 1 cm). Maintenez la carte près de l'écran pendant l'opération.
- Le terminal iCMPsi affiche à l'écran une rangée de quatre voyants d'état. Au début d'une opération sans contact, le premier voyant

d'état (à gauche) s'allume de manière fixe; cela indique que l'écran sans contact est en cours d'utilisation, mais qu'aucune carte n'est en cours de lecture.

5. Si vous présentez une carte sans contact devant la zone active lors de l'opération, les trois autres voyants d'état s'allumeront à leur tour.
6. Si les quatre voyants d'état sont allumés et que la tonalité de confirmation se fait entendre, cela signifie que la lecture de la carte a réussi.



8 – VENTE (CRÉDIT OU DÉBIT)

L'opération de vente est l'opération la plus courante des applications de vente au détail en général.

REMARQUE :	Si on vous présente une carte à puce, veuillez l'insérer dans le lecteur de carte à puce du terminal la puce vers le haut. Veuillez laisser la carte dans le lecteur jusqu'à ce que l'opération soit terminée.
-------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Pour les opérations de vente par **cartes à puce** :

1. Lancez l'opération de vente à partir de l'application mobile sur l'appareil mobile.
2. Dans le terminal iCMP*si*, entrez le code de commis (si cette option est activée), puis appuyez sur **[Entrée]**.
3. Entrez le numéro du reçu (si cette option est activée), puis appuyez sur **[Entrée]**.
4. Le terminal affiche **Passer Terminal au Client**, puis le client

appuie sur **[Entrée]** pour confirmer le montant de l'opération.

5. Si l'option de pourboire est activée, le client peut choisir entre un pourboire par **[1]-Pourcentage**, un **[2]-Montant** en dollars ou **[3]-Aucun** pourboire. Si un pourboire par **Pourcentage** est choisi, le client peut sélectionner l'une des trois (3) options préconfigurées ou choisir **Autre** pour saisir un pourcentage précis, puis appuyer sur **[Entrée]** pour confirmer. Si c'est le **Montant** en dollars qui est choisi, le client entre le montant désiré et appuie sur **[Entrée]** pour confirmer.

<p>REMARQUE : Si l'option du pourcentage de pourboire n'est pas activée, il vous suffit d'entrer le montant du pourboire. Pour activer cette option, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de Global Payments au 1-800-263-2970.</p>

6. Le client appuie sur **[F1]** pour **Oui** et ainsi confirmer le montant total.
7. Le terminal affiche **Glissez/Insérez/Présentez Carte** et le client insère sa carte.
8. Sélection de la langue (si cette option est activée).
9. Le client suit les directives EMV.
10. Pour les opérations par carte de débit, entrez le montant de remise en argent (si cette option est activée).
11. Pour les opérations par carte de débit, entrez le montant de la surcharge (si cette option est activée).
12. Pour les opérations par carte de débit, le client sélectionne **[CHQ]** ou **[ÉP]** puis entre son NIP.
13. Le client vous remet le terminal.
14. Appuyez sur **[Entrée]** et le terminal commencera à communiquer avec Global Payments par le biais de l'appareil mobile. Une fois l'opération terminée, la copie du reçu sera envoyée à l'appareil mobile.
15. Retirez la carte du terminal et remettez-la au client.

Pour les opérations de vente par **glissement de la carte** :

1. Lancez l'opération de vente à partir de l'application mobile sur l'appareil mobile.

-
2. Dans le terminal iCMP*si*, entrez le code de commis (si cette option est activée), puis appuyez sur **[Entrée]**.
 3. Entrez le numéro du reçu (si cette option est activée), puis appuyez sur **[Entrée]**.
 4. Le terminal affiche **Passer Terminal au Client**, puis le client appuie sur **[Entrée]** pour confirmer le montant de l'opération.
 5. Si l'option de pourboire est activée, le client peut choisir entre un pourboire par **[1]-Pourcentage**, un **[2]-Montant** en dollars ou **[3]-Aucun** pourboire. Si un pourboire par **Pourcentage** est choisi, le client peut sélectionner l'une des trois (3) options préconfigurées ou choisir **Autre** pour saisir un pourcentage précis, puis appuyer sur **[Entrée]** pour confirmer. Si c'est le **Montant** en dollars qui est choisi, le client entre le montant désiré et appuie sur **[Entrée]** pour confirmer.

<p>REMARQUE : Si l'option du pourcentage de pourboire n'est pas activée, il vous suffit d'entrer le montant du pourboire. Pour activer cette option, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de Global Payments au 1-800-263-2970.</p>

6. Le client appuie sur **[F1]** pour **Oui** et ainsi confirmer le montant total.
7. Le terminal affiche **Glissez/Insérez/Présentez Carte** et le client fait glisser sa carte.
8. Pour les opérations par carte de débit, entrez le montant de remise en argent (si cette option est activée).
9. Pour les opérations par carte de débit, entrez le montant de la surcharge (si cette option est activée).
10. Pour les opérations par carte de débit, le client sélectionne **[CHQ]** ou **[ÉP]** puis entre son NIP.
11. Le client appuie sur **[Entrée]** et vous remet le terminal.
12. Pour les cartes de crédit, entrez les quatre (4) derniers chiffres du numéro de carte (si cette option est activée) puis appuyez sur **[Entrée]** – cette étape supplémentaire aide à réduire la fraude et les débits compensatoires.
13. Le terminal commencera à communiquer avec Global Payments par le biais de l'appareil mobile. Une fois l'opération terminée, la copie du reçu sera envoyée à l'appareil mobile.

Pour les opérations de vente **sans contact** :

1. Lancez l'opération de vente à partir de l'application mobile sur l'appareil mobile.
2. Le terminal affiche **Passer Terminal au Client**, puis le client appuie sur **[Entrée]** pour confirmer le montant de l'opération.
3. Si l'option de pourboire est activée, le client peut choisir entre un pourboire par **[1]-Pourcentage**, un **[2]-Montant** en dollars ou **[3]-Aucun** pourboire. Si un pourboire par **Pourcentage** est choisi, le client peut sélectionner l'une des trois (3) options préconfigurées ou choisir **Autre** pour saisir un pourcentage précis, puis appuyer sur **[Entrée]** pour confirmer. Si c'est le **Montant** en dollars qui est choisi, le client entre le montant désiré et appuie sur **[Entrée]** pour confirmer.

<p>REMARQUE : Si l'option du pourcentage de pourboire n'est pas activée, il vous suffit d'entrer le montant du pourboire. Pour activer cette option, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de Global Payments au 1-800-263-2970.</p>

4. Le client appuie sur **[F1]** pour **Oui** et ainsi confirmer le montant total.
5. Le terminal affiche **Glissez/Insérez/Présentez Carte**, le client présente sa carte devant le terminal, si elle est sans contact.
6. Le terminal commencera à communiquer avec Global Payments par le biais de l'appareil mobile. Une fois l'opération terminée, la copie du reçu sera envoyée à l'appareil mobile.

9 – ANNULER (CRÉDIT OU DÉBIT)

Si vous avez entré le mauvais montant ou devez annuler une opération, utilisez si possible la fonction **Annuler** (plutôt que la fonction **Remboursements**). Les opérations annulées ne figureront pas sur le

relevé des clients. **Les clients doivent être présents pour qu'une opération portée à leur carte de débit puisse être annulée.**

REMARQUE : Les opérations peuvent seulement être annulées avant leur règlement par le client.

1. Lancez l'opération **Annuler** sur l'appareil mobile.
2. Le terminal iCMP*si* demande d'entrer le mot de passe du gérant. Entrez le mot de passe du gérant et appuyez sur **[Entrée]**.
3. Si la préautorisation est activée, le terminal iCMP*si* affichera le message **Annuler Préautor?** Appuyez sur **[F1]** pour **Oui** et passez à l'**étape 4**, ou sur **[F4]** pour refuser l'annulation de la préautorisation et passer à l'**étape 6**.
4. Appuyez sur la touche qui correspond à l'option de recherche désirée. *REMARQUE : L'option **No Client** n'est disponible que pour les cartes commerciales.*
5. Entrez le numéro de l'opération figurant sur le reçu d'origine, puis appuyez sur **Entrée**.
6. Une fois l'opération à annuler trouvée, appuyez sur **[F4]** (**Sélectionner**) et sur **[▼]** pour sélectionner l'opération suivante dans la liste.

REMARQUE : Plutôt que de choisir une option de recherche, vous pouvez également glisser une carte de crédit ou une carte de débit sans puce.

7. S'il s'agit d'une carte de crédit, passez à l'**étape 12**.
8. S'il s'agit d'une carte de débit, tendez le terminal au client. Le client doit glisser/insérer sa carte de débit. *REMARQUE : Les cartes de débit ne peuvent être entrées manuellement.*
9. Le client appuie sur **[Entrée]** pour confirmer le montant de l'opération.
10. Le client sélectionne **[CHQ]** ou **[ÉP]**.
11. Le client entre son NIP et appuie sur **[Entrée]**.
12. Le client vous remet le terminal.
13. Appuyez sur **[Entrée]** et le terminal commencera à communiquer

avec Global Payments par le biais de l'appareil mobile. Une fois l'opération terminée, la copie du reçu sera envoyée à l'appareil mobile.

10 – PRÉAUTORISATION ET FIN DE L'OPÉRATION (FACULTATIF)

La fonction de préautorisation est utilisée dans les restaurants, pour des opérations de crédit, lorsque le terminal N'EST PAS présenté au client. Cette fonction vous permet d'entrer un montant différent à la fin de l'opération. L'autorisation d'origine s'applique au montant avant pourboire (préautorisation) et le montant final (fin de l'opération) comprend le pourboire.

Préautor – Autoriser le montant avant le pourboire :

1. Lancez l'opération **Préautor** sur l'appareil mobile.
2. Dans le terminal iCMP*si*, entrez le code de commis (si cette option est activée), puis appuyez sur **[Entrée]**.
3. Entrez le numéro du reçu (si cette option est activée), puis appuyez sur **[Entrée]**.
4. Tendez le terminal au client.
5. Le client glisse/entre sa carte de crédit; sinon, entrez le numéro de la carte à la main.
6. Saisissez la date d'expiration si vous avez entré le numéro de la carte manuellement.
7. Sélectionnez la langue si cette option est activée.
8. Le client entre son NIP puis appuie sur **[Entrée]**.
9. Le client vous remet le terminal.
10. Appuyez sur **[Entrée]** et le terminal commencera à communiquer avec Global Payments par le biais de l'appareil mobile. Une fois l'opération terminée, la copie du reçu sera envoyée à l'appareil mobile.

Fin – Finaliser l'opération en utilisant le montant final, pourboire compris :

1. Lancez l'opération **Fin** sur l'appareil mobile.

-
2. Dans le terminal iCMPSi, appuyez sur la touche qui correspond à l'option de recherche désirée. **REMARQUE** : L'option **No Client** n'est disponible que pour les cartes commerciales.
 3. Appuyez sur **[F4] (Sélectionner)** une fois l'opération trouvée.
 4. Confirmez le montant de la préautorisation puis appuyez sur **[Entrée]** pour confirmer ou sur **[F4]** pour changer le montant.
 5. Entrez le nouveau montant et appuyez sur **[Entrée]**.
 6. Le terminal commencera à communiquer avec Global Payments par le biais de l'appareil mobile. Une fois l'opération terminée, la copie du reçu sera envoyée à l'appareil mobile.

<p>REMARQUE : La fonction de préautorisation ne règle pas les opérations. C'est la fonction de fin de l'opération qui règle ces dernières.</p>

11 – RETOUR

Utilisez l'opération **Retour** pour créditer la carte d'un client :

1. Lancez l'opération **Retour** sur l'appareil mobile.
2. Dans le terminal iCMPSi, entrez le mot de passe du gérant et appuyez sur **[Entrée]**.
3. Entrez le montant total du retour (pourboire et remise en argent compris) puis appuyez sur **[Entrée]**.
4. Appuyez sur **[Entrée]** et tendez le terminal au client.
5. Le client fait glisser ou insère sa carte de crédit.
6. S'il s'agit d'une carte de débit, tendez le terminal au client. Le client doit glisser ou insérer sa carte de débit. **REMARQUE** : Les cartes de débit ne peuvent être entrées manuellement.
7. Le client appuie sur **[Entrée]** pour confirmer le montant de l'opération.
8. Le client sélectionne **[CHQ]** ou **[ÉP]**.
9. Le client entre son NIP puis appuie sur **[Entrée]** avant de vous remettre le terminal.
10. Le terminal commencera à communiquer avec Global Payments par le biais de l'appareil mobile. Une fois l'opération terminée, la copie du reçu sera envoyée à l'appareil mobile.

REMARQUE : La protection par mot de passe est fortement recommandée lorsqu'il s'agit d'opérations de retour.

12 – RÈGLEMENT (SOLDER LE TERMINAL)

Vous devriez solder le terminal au moins une fois par jour. Cette étape permet d'assurer la rapidité des paiements et de réduire les risques de débits compensatoires.

1. Lancez l'opération **Règlement** sur l'appareil mobile.
2. Dans le terminal iCMP*si*, entrez le mot de passe du gérant et appuyez sur **[Entrée]**.
3. Appuyez sur **[F1]** pour sélectionner **Oui** et clôturer ainsi le lot en cours ou sur **[F4]** pour sélectionner **Non** ou sur **[Annuler]** si vous ne voulez pas solder le terminal à ce stade.
4. Appuyez sur **[F1]** pour confirmer les totaux du lot (si cette option est activée).
5. Le terminal commence à communiquer avec Global Payments pour clôturer le lot.
6. Le terminal affichera **Approuvé** pour confirmer le règlement.

Une fois ces opérations traitées, les fonds seront versés dans votre compte. Ces fonds seront accessibles en vertu de l'entente conclue avec Global Payments.

MISE EN GARDE : Si le terminal indique que les totaux ne correspondent pas à la fin de la procédure de règlement, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de Global Payments au 1-800-263-2970.

13 – MODE DÉMO

Pour vous familiariser avec le terminal ou pour former les nouveaux employés, utilisez le mode Démo. Toutes les opérations du mode de formation sont simulées et ne sont pas traitées. *N'oubliez pas de quitter le mode de démonstration avant de traiter des opérations réelles.*

REMARQUE : Vous devez solder le terminal avant d'entrer en mode de formation.

1. Sur l'écran de veille, appuyez sur **[.,#*]** pour obtenir le menu Gestion.
2. Tapez le nom et le mot de passe du gestionnaire puis appuyez sur **[Entrée]**.
3. Sélectionnez **[3]** ou utilisez **[F2]** pour défiler vers le bas jusqu'à mettre en évidence le **Menu Config**.
4. Utilisez **[F2]** ou appuyez sur **[6]** pour mettre en évidence le mode **Démo** puis appuyez sur **[Entrée]**.
5. Sélectionnez **Oui** pour activer/désactiver le mode Démo puis appuyez sur **[Entrée]**.
6. Appuyez sur **[Annuler]** pour aller à l'écran de veille de formation.

REMARQUE : Avant d'effectuer une opération réelle, vous devez quitter le mode de formation. Pour retourner au mode de production, répétez les étapes ci-dessus.

14 – PARAMÈTRES DU COMMIS

L'application vous permet d'effectuer un suivi des opérations effectuées par votre commis. Depuis le menu Commis, vous pouvez ajouter ou supprimer la liste des ID Commis.

Ajouter ID Commis

Cette option vous permet d'ajouter un identifiant de commis pouvant contenir jusqu'à six (6) chiffres sur le terminal iCMPsi :

1. Sur l'écran de veille, appuyez sur **[.,#*]** pour obtenir le menu Gestion.
2. Tapez le nom et le mot de passe du gestionnaire puis appuyez sur **[Entrée]**.
3. Sélectionnez **[1]** pour mettre en évidence le **Menu Commis**.
4. Sélectionnez **[1]** pour mettre en évidence **Ajouter ID Commis**.
5. Entrez le nouvel ID Commis puis appuyez sur **[Entrée]**.
6. Entrez le nouveau nom du commis puis appuyez sur **[Entrée]**.
7. Le terminal affichera le message **ID Commis Ajouté**, en cas de réussite, puis vous demandera **Ajouter autre?**
8. Sélectionnez **Oui** pour ajouter un ID Commis ou **Non** pour revenir au Menu Commis.

Supprimer ID Commis

Cette option vous permet de supprimer un ID commis entré antérieurement. Vous ne pourrez le supprimer que si aucune opération en suspens (non réglée) n'est rattachée au commis.

1. Sur l'écran de veille, appuyez sur **[.,#*]** pour obtenir le menu Gestion.
2. Tapez le nom et le mot de passe du gestionnaire puis appuyez sur **[Entrée]**.
3. Sélectionnez **[1]** pour mettre en évidence le **Menu Commis**.
4. Sélectionnez **[2]** pour mettre en évidence **Supprimer ID**.
5. Entrez l'ID Commis puis appuyez sur **[Entrée]**.
6. Le terminal affichera le message **Commis Supprimé** si la suppression a réussi.

Invite Commis

Cette section traite de l'activation des invites à l'intention du commis et, en cas d'activation, si l'**ID seul** ou l'**ID et le nom** seront exigés. S'il y a au moins un enregistrement dans le lot de traitement en cours ou le lot de traitement des préautorisation, le message d'erreur **REGLEM LOT REQUIS** ou **PRÉAUTOR ENREG** s'affichera et vous ne serez pas autorisé à changer ce paramètre.

-
1. Sur l'écran de veille, appuyez sur **[.,#*]** pour obtenir le menu Gestion.
 2. Tapez le nom et le mot de passe du gestionnaire puis appuyez sur **[Entrée]**.
 3. Sélectionnez **[1]** pour mettre en évidence le **Menu Commis**.
 4. Sélectionnez **[5]** pour mettre en évidence **Invite Commis**.
 5. Sélectionnez **[1]** pour **Désact**, **[2]** pour **ID Seulem** ou **[3]** pour **ID et Nom**.

Changement de l'invite

Cette section permet de changer l'invite du commis :

1. Sur l'écran de veille, appuyez sur **[.,#*]** pour obtenir le menu Gestion.
2. Tapez le nom et le mot de passe du gestionnaire puis appuyez sur **[Entrée]**.
3. Sélectionnez **[1]** pour mettre en évidence le **Menu Commis**.
4. Sélectionnez **[6]** pour mettre en évidence le **Changement de l'invite**.
5. Sélectionnez **[1]** pour **Commis**, **[2]** pour **Serveur** ou **[3]** pour **Caissier**.

15 – SÉCURITÉ DU TERMINAL

L'utilisation de mots de passe pour votre protection

Configurez des mots de passe pour protéger les options des menus Admin, Opérations et Rapports.

Pour des raisons de sécurité et de protection contre la fraude, les opérations suivantes sont configurées de manière à exiger la saisie du mot de passe du gestionnaire :

- Retour
- Annuler
- Règlement
- Vente utilisant la saisie manuelle d'un numéro de carte

Pour changer les paramètres de protection par mots de passe, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de Global Payments.

Sécurité du terminal

Pour éviter les fraudes et les vols, ne laissez jamais le terminal iCMP*si* sans surveillance. Si vous avez dû le laisser sans surveillance, assurez-vous que le numéro de série figurant au dos du terminal est exact et vérifiez si toutes les ventes ou tous les remboursements sont autorisés.

Si votre terminal disparaît ou si vous vous retrouvez avec un terminal qui ne vous appartient pas, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de Global Payments afin de désactiver immédiatement le terminal. De plus, vous devez appeler la police pour signaler qu'un terminal a été volé.

<p>REMARQUE : Ne demandez jamais aux clients de divulguer leur NIP. Les clients doivent veiller à ne pas être observés quand ils entrent leur NIP.</p>

Environnement du terminal

Ne placez pas le terminal iCMP*si* dans une zone sujette à de fortes températures, à des vibrations, à la poussière, à l'humidité ou au rayonnement électromagnétique (provenant d'un écran d'ordinateur, d'un four à micro-ondes, d'un système antivolt, etc.).

Le terminal requiert l'environnement suivant :

- Température de fonctionnement de +5 °C à +45 °C (41 °F à 113 °F)
- Humidité relative, sans condensation de 85 % RH à +40 °C (113 °F)
- Température de stockage de -20 °C à +55 °C (-4 °F à 131 °F)

16 – NETTOYAGE

<p>REMARQUE : Avant de nettoyer le terminal iCMP<i>si</i>, débranchez le câble USB et assurez-vous que l'appareil est hors tension.</p>

Veillez respecter les consignes suivantes :

- Ne nettoyez pas les connecteurs électriques.
- N'utilisez pas de solvants, de détergents ou de nettoyeurs abrasifs ou à base d'alcool, lesquels pourraient abîmer le plastique et les connecteurs électriques.
- Évitez une exposition directe du terminal au soleil.
- N'insérez rien d'autre que des cartes dans la fente du lecteur de cartes.

17 – RÉPARATIONS ET SOUTIEN TECHNIQUE

<p>REMARQUE : Votre développeur d'applications mobiles est la première ressource à contacter pour le service à la clientèle. En cas de besoin de dépannage, veuillez communiquer avec votre développeur d'applications mobiles en premier.</p>

Pour de plus amples renseignements sur l'entretien et la réparation du terminal iCMP*s*, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de Global Payments au 1-800-263-2970.

Envoi d'un terminal en réparation

Veillez retourner votre appareil défectueux rapidement après réception du terminal de remplacement; *faute de quoi, des frais pourraient être imputés à votre compte*. Le Service à la clientèle de Global Payments est disponible pour répondre à vos questions 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, en ce qui concerne l'envoi d'un terminal en réparation.

<p>REMARQUE : Ne tentez en aucun cas de faire des ajustements ou des réparations sur ce produit. Communiquez avec le Service à la clientèle de Global Payments au 1-800 263-2970. Toute réparation effectuée par des parties autres que les représentants autorisés de Global Payments est interdite.</p>

18 – SPÉCIFICATIONS DU TERMINAL

Processeur principal

- RISC ARM9 32 bits – 380 MHz 450 MIPS

Cryptoprocresseur

- RISC ARM7 32 bits – 57 MHz 50 MIPS

Mémoire

- 16/32 Mo + 128 Mo (configuration standard)

Système d'exploitation

- Telium2

Compatibilité OS

- iOS : version iOS 6.13 et supérieur
- Android : version OS 2.3.4 et supérieur

Écran

- Monochrome 128x64 pixels réflexif

Clavier

- 16 touches + 4 touches de fonction
- Signal sonore

Connexions du terminal

- Bluetooth Class II, conforme aux normes PCI DSS pour les connexions sans fil

Environnement

- Température de fonctionnement : 0 °C à +40 °C (en chargement), -10°/+ 45 °C (autonome)
- Température de stockage : -20 °C à +70 °C

Pile

- Li-Ion 550mAh (min.), non accessible à l'utilisateur
- 50 opérations pendant un minimum de 3 jours avant de recharger
- Chargement par micro-USB

Dimensions du terminal

- Longueur : 116 mm (4,56 po)
- Largeur : 68 mm (2,68 po)
- Hauteur : 14 mm (0,55 po)

Poids

- Terminal : 115 g (0,25 lb)

Alimentation

- Par câble USB

Certification

- EMV L1 contact, EMV L2, EMV sans contact
- PCI PTS 3.1, SRED, *Interac*, Visa Ready, APACS CC, CECS, DK, ABI, EP2, CE, IC, UL
- PayPass, payWave, Visa Wave, Expresspay, Discover Zip
- Apple MFi – Bluetooth SIG



globalpayments